

Litouwse onderneming in kwestie aansprakelijk kon worden gesteld voor het gedrag van het advocatenkantoor. Dit moet de nationale rechter uitmaken.

### Hof van beroep Brussel 30 juni 2016

*Holcim e.a. / BMA*

#### MEDEDINGING

Belgisch mededingingsrecht – Restrictieve mededingingspraktijken – Afgestemde gedragingen – Economische activiteit

#### CONCURRENCE

Droit belge de la concurrence – Pratiques restrictives de la concurrence – Pratiques concertées – Activité économique

Het hof van beroep te Brussel heeft in een arrest van 30 juni 2016 een beslissing van de Belgische Mededingingsautoriteit (hierna “BMA”) vernietigd. Die beslissing veroordeelde drie cementbedrijven en twee beroepsassociaties tot een boete van 14,7 miljoen euro. Het arrest bevestigt dat lobbyactiviteiten van ondernemingen niet zomaar aan het mededingingsrecht zijn onderworpen.

De BMA oordeelde in 2013 dat drie cementbedrijven via de beroepsassociatie FEBELCEM en het Opzoekingscentrum van de Cementnijverheid afspraken hadden gemaakt om de toetreding van een goedkopere concurrent, ORCEM, op de Belgische markt te belemmeren.

ORCEM verwerkte voornamelijk hoogovenslak in stortklaar beton in plaats van cement. In 2000 diende zij een aanvraag tot erkenning van haar product in. Die aanvraag kende verschillende vertragingen en werd ook enkele keren geweigerd, omwille van lopende aanpassingen aan toepasselijke erkenningsvereisten. Hierdoor ontving ORCEM pas in september 2002 een voorlopige en in september 2004 een definitieve erkenning om haar product op de markt te brengen. De cementbedrijven waren betrokken in adviesorganen die de bevoegde instanties bijstonden bij de beoordeling van die erkenning. Volgens de BMA hadden de cementbedrijven in die context onderling afspraken gemaakt om de toetreding van ORCEM op de markt te belemmeren, wat zou neerkomen op een kartel.

In het arrest van 30 juni 2016 oordeelt het hof van beroep dat dergelijk gedrag niet economisch is en dus niet aan het mededingingsrecht is onderworpen. Het gedrag vond plaats in het kader van lobbyactiviteiten en advisering aan politieke instanties, waartoe de ondernemingen, naast andere belanghebbenden, uitdrukkelijk waren uitgenodigd. Indien ondernemingen in een dergelijk kader een beslissingsproces trachten te beïnvloeden en zij zelf de beslissing niet nemen, dan vindt die activiteit “buiten de markt” plaats. Die activiteit is te onderscheiden van bepaalde tussen ondernemingen afgesproken standaardnormen. Dergelijke afspraken zijn wel aan het mededingingsrecht onderworpen.

## 10. INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT/DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

*Katarzyna Szychowska*<sup>30</sup>

### Rechtspraak/Jurisprudence

#### **Cour de justice de l’Union européenne 7 juillet 2016**

*Höszig Kft / Alstom Power Thermal Services*

*Affaire: C-222/15*

#### DROIT JUDICIAIRE EUROPÉEN ET INTERNATIONAL

Compétence et exécution – Compétence judiciaire, reconnaissance et exécution des décisions en matière civile et commerciale – Règlement (CE) n° 44/2001 – Article 23 – Clause insérée dans des conditions générales – Consentement des parties auxdites conditions – Validité et précision d’une telle clause

#### EUROPEES EN INTERNATIONAAL GERECHTELIJK RECHT

Bevoegdheid en executie – Rechterlijke bevoegdheid, erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen in burgerlijke en handelszaken – Verordening (EG) nr. 44/2001 – Artikel 23 – Beding in algemene voorwaarden – Instemming van de partijen met deze voorwaarden – Geldigheid en nauwkeurigheid van een dergelijk beding

Dans un arrêt du 7 juillet 2016, en répondant aux questions préjudicielles posées par le tribunal de Pecs en Hongrie, la Cour de justice a précisé la portée de l’article 23, 1., du Règlement Bruxelles I. Elle a confirmé qu’une clause attributive de juridiction stipulée dans les conditions générales de fourniture est conforme aux exigences de forme énoncées dans cette disposition, dès lors que les documents constatant les contrats entre une entreprise et son sous-traitant et transmis lors de la conclusion de ces contrats renvoyaient vers lesdites conditions générales. En outre, la Cour a considéré qu’une clause attribuant la compétence aux juridictions d’une ville, en l’occurrence Paris, était suffisamment précise au regard des exigences formelles de l’article 23, 1., du Règlement Bruxelles I.

#### **Cour de justice de l’Union européenne 14 juillet 2016**

*Granarolo / Ambrosi Emme France*

*Affaire: C-196/15*

#### DROIT JUDICIAIRE EUROPÉEN ET INTERNATIONAL

Compétence et exécution – Compétence judiciaire, reconnaissance et exécution des décisions en matière civile et commerciale – Règlement (CE) n° 44/2001 – Article 5, 1. et 3. – Notions de « matière contractuelle » et de « matière délictuelle » – Rupture brutale de relations

<sup>30</sup> Référendaire, Tribunal de l’Union européenne, assistante (Université Libre de Bruxelles – Institut d’études européennes).

commerciales établies de longue date – Action indemnitaire – Notions de « vente de marchandises » et de « fourniture de services »

#### EUROPEES EN INTERNATIONAAL GERECHTELIJK RECHT

Bevoegdheid en executie – Rechterlijke bevoegdheid, erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen in burgerlijke en handelszaken – Verordening (EG) nr. 44/2001 – Artikel 5, 1. en 3. – Begrippen “verbintenissen uit overeenkomst” en “verbintenissen uit onrechtmatige daad” – Plotseling verbreken van een jarenlange handelsbetrekking – Schadevordering – Begrippen “koop en verkoop van roerende lichamelijke zaken” en “verstrekking van diensten”

Dans un arrêt du 14 juillet 2016, en répondant aux questions préjudicielles posées par la cour d’appel de Paris, la Cour de justice a précisé la portée de l’article 5, 1. et 3., du Règlement Bruxelles I. Dans un premier temps, elle a considéré que, bien que, en droit national français, une action indemnitaire fondée sur une rupture brutale des relations commerciales établies de longue date relève de la matière délictuelle, pour les besoins de l’application de l’article 5 du Règlement Bruxelles I, il convient de traiter une telle action comme relevant de la matière contractuelle, dès lors qu’il est démontré qu’une relation contractuelle au moins tacite existait entre les parties. La démonstration visant à établir l’existence d’une telle relation contractuelle tacite doit reposer, selon la Cour, sur un faisceau d’éléments concordants, parmi lesquels sont susceptibles de figurer notamment l’existence des relations commerciales établies de longue date, la bonne foi entre les parties, la régularité des transactions et leur évolution dans le temps exprimée en quantité et en valeur, les éventuels accords sur les prix facturés ou sur les rabais accordés, ainsi que la correspondance échangée. Dans un second temps, la Cour s’est penchée sur la question de savoir si le contrat de distribution, dont la rupture brutale faisait l’objet du litige devant la juridiction de renvoi, devait être qualifié de « contrat de vente de marchandises » ou plutôt de « contrat de fourniture de services », au sens de l’article 5, 1., sous b), du Règlement Bruxelles I. La Cour a considéré, en substance, que cette question dépendait des circonstances factuelles de chaque espèce et a laissé à la juridiction de renvoi la tâche de qualification du contrat en cause, en se limitant à indiquer que celle-ci dépendait de l’obligation caractéristique du contrat.

#### Cour de justice de l’Union européenne 28 juillet 2016

*Gazdasági Versenyhivatal / Siemens Aktiengesellschaft Österreich*

*Affaire: C-102/15*

DROIT JUDICIAIRE EUROPÉEN ET INTERNATIONAL  
Compétence et exécution – Compétence judiciaire, reconnaissance et exécution des décisions en matière civile et commerciale – Règlement (CE) n° 44/2001 – Champ d’application *ratione materiae* – Action en répétition de l’indu – Enrichissement sans cause – Créance trouvant son origine dans le remboursement injustifié d’une amende pour infraction au droit de la concurrence  
EUROPEES EN INTERNATIONAAL GERECHTELIJK RECHT

Bevoegdheid en executie – Rechterlijke bevoegdheid, erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen in burgerlijke en handelszaken – Verordening (EG) nr. 44/2001 – Werkingssfeer *ratione materiae* – Vordering tot terugbetaling – Ongerechtvaardigde verrijking – Vordering die voortvloeit uit de ongerechtvaardigde terugbetaling van een geldboete wegens schending van het mededingingsrecht

Dans un arrêt du 28 juillet 2016, en répondant aux questions préjudicielles posées par la cour d’appel régionale de Budapest, la Cour de justice a précisé le champ d’application du Règlement Bruxelles I. Elle a jugé qu’une action en répétition de l’indu intentée devant les juridictions civiles par une autorité de concurrence nationale, action fondée sur l’enrichissement sans cause et ayant pour origine le remboursement d’une amende infligée par cette autorité à une entreprise établie dans un autre Etat membre dans le cadre d’une procédure relative à la violation du droit de la concurrence, ne relève pas de la « matière civile et commerciale » au sens de l’article 1<sup>er</sup> de ce règlement.

#### Cour de justice de l’Union européenne 28 juillet 2016

*Verein für Konsumenteninformation / Amazon EU Sàrl*  
*Affaire: C-191/15*

#### DROIT DE LA CONSOMMATION

Droit européen – Règlement (CE) n° 864/2007 (Rome II) et (CE) n° 593/2008 (Rome I) – Protection des consommateurs – Directive n° 93/13/CEE – Protection des données – Directive n° 95/46/CE – Contrats de vente en ligne conclus avec des consommateurs résidant dans d’autres Etats membres – Clauses abusives – Conditions générales contenant une clause de choix du droit applicable en faveur du droit de l’Etat membre dans lequel la société a son siège – Détermination de la loi applicable pour l’appréciation du caractère abusif des clauses de ces conditions générales dans le cadre d’une action en cessation – Détermination de la loi régissant le traitement des données à caractère personnel des consommateurs  
CONSUMENTENRECHT

Europees recht – Verordeningen (EG) nr. 864/2007 en (EG) nr. 593/2008 – Consumentenbescherming – Richtlijn nr. 93/13/EEG – Gegevensbescherming – Richtlijn nr. 95/46/EG – Online verkoopovereenkomsten geslo-